**Календарно-тематичне планування уроків зарубіжної літератури.**

**10 клас**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **№** | **Розділ. Тема уроку**  | **Дата** |
| **Тема № 1. Вступ. Оригінальна і перекладна література в сучасному світі. Золоті сторінки далеких епох****ВСТУП.****ОРИГІНАЛЬНА І ПЕРЕКЛАДНА ЛІТЕРАТУРА В СУЧАСНОМУ СВІТІ*****(ТЛ)*** *Автор, читач, художній переклад, діалог культур.* ***(ЛК)*** *Використання Інтернету для розширення кола читання.* ***(УС)*** *Українські бібліотеки. Електронні ресурси українських бібліотек.* ***(ЕК)*** *Відмінності перекладного твору від оригінального.* ***(МЗ)*** *Інформатика, художня культура.*  |
| 1 | Значення художньої літератури для людини й людства XXI ст. Формування читача в епоху цифрових технологій. Оригінали й переклади художніх творів, їхня роль у розвитку особистості. Перекладна література як важливий складник вітчизняної культури й чинник формування української нації. |  |
| **ЗОЛОТІ СТОРІНКИ ДАЛЕКИХ ЕПОХ*****(ТЛ)*** *Міф, епічна поема, вічний образ, трагедія.* ***(ЛК)*** *Утілення поем Гомера і Данте, трагедії В. Шекспіра у творах мистецтва.* ***(УС)*** *Українські переклади творів. Уплив літератури античності й Відродження на українську літературу. Гомерівські, дантівські й шекспірівські мотиви у творчості українських поетів.* ***(ЕК)*** *Порівняння образів, оригіналу й перекладу (фрагментів – за умови володіння учнями іноземною мовою).* ***(МЗ)*** *Історія, художня культура.*  |
| 2 | **Стародавня Греція.** Етапи й шедеври античності (огляд). **Гомер (приблизно VIII ст. до н. е.). «Одіссея» (1-2 уривки за вибором учителя).** Міфологічні, пригодницькі й побутові елементи в «Одіссеї». **ТЛ** Міф, епічна поема. |  |
| 3 | Уславлення людського розуму, вірності, винахідливості й допитливості. Засудження беззаконня, насильства й несправедливості та самовпевненості й марнославства. Образ Одіссея. |  |
| 4 | **Італія.** Специфіка італійського Відродження, його основні етапи, представники. Роль Данте Аліґ’єрі в історії європейської культури. |  |
| 5 | **Данте Аліґ’єрі (1265 – 1321)**. **«Божественна комедія» (Пекло, І, V).**Поема «Божественна комедія» як філософсько-художній синтез середньовічної культури й утілення ідей раннього Відродження. Особливості композиції поеми. |  |
| 6 | Концепція світу й людини. Алегоричний зміст образів та епізодів. Жанрова своєрідність твору. |  |
| 7 | **Англія.** Ренесанс в Англії. Здобутки й представники.**Вільям Шекспір (1564**–**1616)**. **«Гамлет».**Здобутки драматургії В. Шекспіра. Філософські та моральні проблеми в трагедії «Гамлет». Провідні мотиви твору. **Вивчити один із монологів Гамлета напам’ять (за вибором учителя). Виразне читання напам’ять** |  |
| 8 | **РМ № 1 (у). Гамлет – вічний образ світової літератури. Багатогранність шекспірівських характерів. ТЛ Вічний образ, трагедія.** |  |
| 9 | **Узагальнення і систематизація знань № 1 за темою «Вступ. Золоті сторінки далеких епох». Твір-роздум за трагедією Вільяма Шекспіра «Гамлет».** |  |
| 10 | **ПЧ № 1. Ніл Ґейман (нар. 1960). Повість «Кораліна». Особливості стилю автора (чарівні елементи, дзеркальність образів, динамізм оповіді, іронія та ін.).** |  |
| **ПРОЗА Й ПОЕЗІЯ ПІЗНЬОГО РОМАНТИЗМУ****ТА ПЕРЕХОДУ ДО РЕАЛІЗМУ XIX СТ.*****(ТЛ)*** *Гротеск, фантастика, соціальна сатира, психологізм, верлібр.* ***(ЛК)*** *Утілення образів літературних творів у різних видах мистецтва.* ***(УС)*** *Майстерність українських перекладачів ліричних творів. Уплив В. Вітмена на українську поезію.* ***(ЕК)*** *Зіставлення оригіналів і перекладів.* ***(МЗ)*** *Історія, українська мова, художня культура.*  |
| 11 | Специфіка переходу від романтизму до реалізму. **Німеччина.** Романтизм у Німеччині. Е. Т. А. Гофман як представник гротескної течії романтизму. Віхи мистецького шляху. **ТЛ**Гротеск, фантастика, соціальна сатира. |  |
| 12 | **Ернст Теодор Амадей Гофман (1776 – 1822)**. **«Крихітка Цахес на прізвисько Цинобер».**Протиставлення філістерів та ентузіастів як провідний конфлікт творчості Е. Т. А. Гофмана. Особливості сюжету й композиції повісті «Крихітка Цахес на прізвисько Цинобер». Гротескні образи. Викривальний зміст твору. Символіка. |  |
| 13 | **Росія.** Школа «чистого мистецтва» в російській поезії. Лірика Ф. М. Тютчева (1803 – 1873) й А. А. Фета (1820 – 1892) (огляд).Художня довершеність творів. **ТЛ**Психологізм. |  |
| 14 | **США.** Розвиток романтизму в США, видатні представники.**Волт Вітмен (1819 – 1892)**. **«Листя трави» (1-2 уривки за вибором учителя).** Місце В. Вітмена в літературному процесі США. Особливості світобачення митця. Зв’язок збірки «Листя трави» з історією та життям Америки. Тематика, проблематика, композиція збірки «Листя трави». **ТЛ**Верлібр. **Вивчити напам’ять один уривок за вибором учня. Виразне читання напам’ять уривка В. Вітмена** |  |
| 15 | Образ ліричного героя. Символи. Традиції й художнє новаторство В. Вітмена.  |  |
| 16 | **РМ № 2 (п). Власне висловлення за темою «Романтизм як явище в європейській літературі»** |  |
| 17 | **Узагальнення і систематизація знань № 2 за темою «Поезія й проза пізнього романтизму та переходу до реалізму XIX ст.». Тестові завдання** |  |
| РОМАН XIX СТ.***(ТЛ)*** *Роман та його різновиди, індивідуальний стиль.* ***(ЛК)*** *Екранізації романів XIX ст.* ***(УС)****Іван Франко про розвиток роману в європейських літературах.* ***(ЕК)*** *Зіставлення образів персонажів.* ***(МЗ)*** *Історія, художня культура.* |
| 18 | Роман як жанр літератури, його формування і провідні ознаки. Різновиди роману XIX ст., національна своєрідність. Індивідуальний стиль. Ідейно-естетичні погляди та творчий шлях Оскара Вайльда. **Англія. Оскар Вайльд (1854 – 1900)**. **«Портрет Доріана Грея».**Особливості композиції роману «Портрет Доріана Грея». Передмова.  |  |
| 19 | Система образів. Еволюція образу головного героя. Роль фантастики у творі. Символіка. Традиції і новаторство О. Вайльда в жанрі роману. |  |
| 20 | **РМ № 3** (у)**Дискусія за романом Оскара Вайльда «Портрет Доріана Грея»: «Краса – явище моральне, аморальне чи «По той бік добра і зла?»** |  |
| 21 | **Росія. Федір Михайлович Достоєвський (1821 – 1881**). **«Злочин і кара».** Значення Ф. М. Достоєвського для розвитку соціально-філософського і психологічного роману. Наслідування митцем традицій М. В. Гоголя. |  |
| 22 | Сюжет роману «Злочин і кара», зумовлений рухом свідомості головного героя. «Теорія» Раскольнікова, її сутність і проблемність. |  |
| 23 | Біблійні мотиви. Особливості індивідуального стилю письменника. Поліфонізм твору.  |  |
| 24 | **Узагальнення і систематизація знань № 3. Твір-роздум** **за романом Оскара Вайльда «Портрет Доріана Грея» або за романом Ф. М. Достоєвського «Злочин і кара»** |  |
| 25 | **ПЧ № 2. Й. Йоганна Ягелло. «Кава з кардамоном»: Синтез підліткової повісті (стосунки в родині, перше кохання) та детективу (розгадування сімейної таємниці).** |  |
| 26 | **РМ № 4 (п). Твір-роздум на одну із тем: «Проблема батьків і дітей у повісті «Кава з кардамоном» або «Образ головної героїні повісті «Кава з кардамоном» та її здатність усвідомлювати відповідальність за свої вчинки»**  |  |
| ПЕРЕХІД ДО МОДЕРНІЗМУ. ВЗАЄМОДІЯ СИМВОЛІЗМУ Й ІМПРЕСІОНІЗМУ В ЛІРИЦІ***(ТЛ)*** *Модернізм, символізм, імпресіонізм, неоромантизм, символ.* ***(ЛК)*** *Імпресіонізм та символізм у різних видах мистецтва.* ***(УС)****Ранні течії модернізму в українській літературі. Українські перекладачі творів зарубіжної літератури кінця XIX* – *початку XX ст.****(ЕК)*** *Зіставлення особливостей стилів митців.* ***(МЗ)****Українська література, художня культура.* |
| 27 | Модернізм як літературно-мистецький напрям кінця XIX – початку XX ст. Течії раннього модернізму: символізм, імпресіонізм, неоромантизм. **Франція. Шарль Бодлер (1821**–**1867). «Квіти зла» («Альбатрос», «Відповідності», «Вечорова гармонія»).** Ш. Бодлер – пізній романтик і зачинатель модернізму. Збірка «Квіти зла» (загальна характеристика). Образи, символи, особливості поетичної мови у віршах Ш. Бодлера. **Виразне читання напам’ять 1 вірша Ш. Бодлера. Вивчити напам’ять один вірш за вибором учня.** |  |
| 28 | Теоретичні засади й художні відкриття поезії французького символізму. Взаємодія символізму й імпресіонізму в ліриці. **Поль Верлен (1844**–**1896). «Поетичне мистецтво», «Осіння пісня».**Естетичні погляди поета у вірші «Поетичне мистецтво». Зображення пейзажів природи і душі в «Осінній пісні». Сугестивність, музичність, живописність лірики. |  |
| 29 | **Артюр Рембо (1854-1891). «Голосівки», «Моя циганерія».** Художнє новаторство А. Рембо. Поєднання рис імпресіонізму й символізму в сонеті «Голосівки». Образ ліричного героя у вірші «Моя циганерія». |  |
| ДРАМАТУРГІЯ КІНЦЯ XIX – ПОЧАТКУ XX СТ.***(ТЛ)*** *«Нова драма», дія (зовнішня і внутрішня), символ, підтекст, драма-феєрія.* ***(ЛК)*** *Екранізації й театральні вистави за драматичними творами кінця XIX-XX ст.* ***(УС)*** *Видатні представники «нової драми» в Україні.* ***(ЕК)*** *Ознаки казки в драмі «Синій птах» М. Метерлінка. Порівняння драм «Синій птах» М. Метерлінка і «Лісова пісня» Лесі Українки.* ***(МЗ)*** *Українська література, художня культура*.  |
| 30 | Зміни в драматургії на межі XIX–XX ст. **Бельгія. Моріс Метерлінк (1862 – 1942).** **«Синій птах».** М. Метерлінк як теоретик і практик «нової драми». Концепція символістського театру. |  |
| 31 | Ідея одухотворення життя й відновлення втрачених зв’язків у драмі-феєрії «Синій птах». Особливості розвитку сюжету. Роль фантастики. Символіка образів. Трактування фіналу. |  |
| 32 | **Узагальнення і систематизація знань № 4 з тем «Перехід до модернізму. Взаємодія символізму та імпресіонізму в ліриці», «Драматургія кінця XIX – початку XX ст.» . Тестові завдання** |  |
| **СУЧАСНА ЛІТЕРАТУРА В ЮНАЦЬКОМУ ЧИТАННІ*****(ТЛ)*** *Класична і масова література. Художність.* ***(ЛК)*** *Бібліотечні та інтернет-ресурси, використання їх для збагачення кола читання, розвитку навичок творчої роботи з книжкою. Взаємодія різних видів мистецтва (кіно і література та ін.), комп’ютерних технологій і літератури.****(УС)*** *Сучасні українські літературно-художні видання, інтернет-портали творів зарубіжної літератури.****(ЕК)*** *Трансформація тем, мотивів, образів, поетикальних засобів класики в сучасній літературі.* ***(МЗ)*** *Художня культура.* |
| 33 | **Бразилія. Паоло Коельйо (нар. 1947).** **«Алхімік».**Значення творчості П. Коельйо для сучасності. Пошуки сенсу буття в романі «Алхімік». Поняття «своя доля», «призначення», «мрія душі», «смисл існування». Система образів (пастух Сантьяго, Фатіма, Мельхиседек, Алхімік). Мотиви й образи світової культури у творі. Ознаки роману-притчі. |  |
| 34 | **Франція. Ромен Гарі (1914 – 1980). «Повітряні змії».** Французький письменник єврейського походження (Роман Кацев), двічі лауреат Гонкурівської премії. Зображення Другої світової війни у творчості митця. Ідеї миру, людяності, порятунку духовних цінностей.  |  |
| 35 | **ПІДСУМКИ.** Узагальнення і систематизація навчального матеріалу. |  |